

80203920
Edition 3
December 2009

Air Impact Wrench

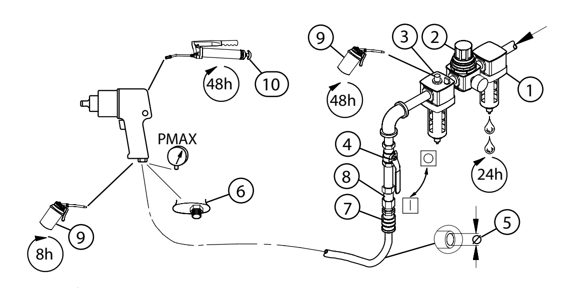
236G

Product Information

EN Product Information
ES Especificaciones del producto
FR Spécifications du produit

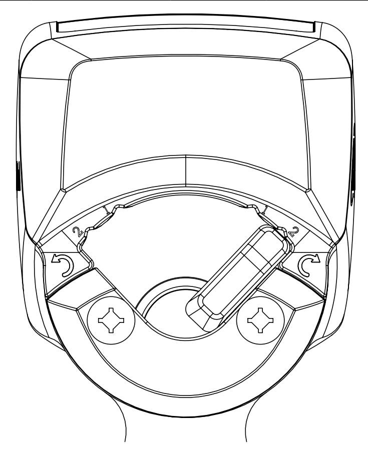






(Dwg. 47083167)

①②③	⑤	⑥	⑨	⑩	
IR # - NPT	**inch (mm)**	**NPT**	**IR #**	**IR #**	**cm³**
C38121-600-VS	3/8 (10)	1/4	10	115-1lb	4



(Dwg. 80200678)



Product Safety Information

Intended Use:
This Air Impact Wrench is designed to remove and install threaded fasteners.

For additional information refer to Air Impact Wrenches Product Safety Information Manual Form 04580916.
Manuals can be downloaded from www.ingersollrandproducts.com.

Power Management System

The 236G Impact Wrench incorporates a Power Management System that allows the operator to select two power output settings (See 80200678 on page 2). To adjust the power, rotate the Power Regulator to the desired level indicator. The number 1 indicator designates minimum power output and the number 2 setting indicator denotes maximum power output. The power level indicators are for reference and DO NOT indicate a specific power. The power output can be further reduced in forward or reverse by using the variable throttle.

Product Specifications

Model	Drive Size	Recommended Torque Range	Max. Torque (Reverse)	Maximum Free Speed	Blows Per Minute	Tool Weight	Overall Length
		ft-lbs (Nm)	ft-lbs (Nm)	rpm	BPM	lbs (Kg)	inch (mm)
236G	1/2"	25-200 (34-271)	450 (610)	8000	1200	5.3 (2.4)	7.0 (179.0)

Model	Average Air Consumption		Air Consumption @ Load		Sound Level dB (A) (ISO15744)		Vibration Level (ISO8662)
	cfm	l/min	cfm	l/min	† Pressure (L_p)	‡ Power (L_w)	m/s²
236G	4	113	24	680	90.3	101.3	5.9

† K_{pA} = 3dB measurement uncertainty
‡ K_{wA} = 3dB measurement uncertainty

Installation and Lubrication

Size air supply line to ensure tool's maximum operating pressure (PMAX) at tool inlet. Drain condensate from valve(s) at low point(s) of piping, air filter and compressor tank daily. Install a properly sized Safety Air Fuse upstream of hose and use an anti-whip device across any hose coupling without internal shut-off, to prevent hose whipping if a hose fails or coupling disconnects. See drawing 47083167 and table on page 2. Maintenance frequency is shown in a circular arrow and defined as h=hours, d=days, and m=months of actual use. Items identified as:

1. Air filter
2. Regulator
3. Lubricator
4. Emergency shut-off valve
5. Hose diameter
6. Thread size
7. Coupling
8. Safety Air Fuse
9. Oil
10. Grease - through fitting

Parts and Maintenance

When the life of the tool has expired, it is recommended that the tool be disassembled, degreased and parts be separated by material so that they can be recycled.

The original language of this manual is English.

Tool repair and maintenance should only be carried out by an authorized Service Center.

Refer all communications to the nearest **Ingersoll Rand** Office or Distributor.



Información de Seguridad Sobre el Producto

Uso Indicado:
Los aprietatuercas neumáticos de percusión están diseñados para extraer e instalar fiadores roscados.

Para más información, consulte el Manual de información de seguridad de producto 04580916 Aprietatuercas neumático de percusión.
Los manuales pueden descargarse en www.ingersollrandproducts.com.

Sistema de Gestión de Potencia

Las llaves de impacto 236G tienen incorporado un sistema de control de potencia que permite al operario seleccionar entre 2 ajustes de potencia. Para ajustar la potencia, gire el regulador de potencia al indicador de nivel deseado (Ver 80200678 en la página 2). El indicador de potencia más no. 1 mínima, y el indicador no. 2 representa la máxima potencia. Los indicadores de nivel de potencia sirven de referencia y NO indican una potencia exacta. La potencia disponible se puede reducir aún más en la dirección de atornillado o aflojado con el mando variable.

Especificaciones del Producto

Modelo	Tamaño de Accionamiento	Intervalo de par Recomendado	Par Máx. (Retroceso)	Velocidad Libre Máxima	Percusiones por Minuto	Peso de la Herramienta
		ft-lbs (Nm)	ft-lbs (Nm)	rpm	BPM	lbs (Kg)
236G	1/2"	25-200 (34-271)	450 (610)	8000	1200	5.3 (2.4)

Modelo	Longitud General	Consumo Medio de Aire		Consumo Medio Según Carga		Nivel Sonoro dB (A) (ISO15744)		Nivel de Vibración (ISO8662)
	inch (mm)	cfm	l/min	cfm	l/min	† Presión (L_p)	‡ Potencia (L_w)	m/s²
236G	7.0 (179.0)	4	113	24	680	90.3	101.3	5.9

† K_{pA} = 3dB de error
‡ K_{wA} = 3dB de error

Instalación y Lubricación

Diseñe la línea de suministro de aire para asegurar la máxima presión de funcionamiento (PMAX) en la entrada de la herramienta. Vacíe el condensado de las válvulas en los puntos inferiores de la tubería, filtro de aire y depósito del compresor de forma diaria. Instale una contracorriente de manguera de fusil de aire de seguridad de tamaño adecuado y utilice un dispositivo antilatigazos en cualquier acoplamiento de manguera sin apagador interno para evitar que las mangueras den latigazos en caso de que una manguera falle o de que el acoplamiento se desconecte. Consulte la dibujo 47083167 y la tabla en la página 2. La frecuencia de mantenimiento se muestra en forma de flecha circular y se define como h=horas, d=días y m=meses de uso real de. Los elementos se identifican como:

1. Filtro de aire
2. Regulador
3. Lubricador
4. Válvula de corte de emergencia
5. Diámetro de la manguera
6. Tamaño de la rosca
7. Acoplamiento
8. Fusil de aire de seguridad
9. Aceite
10. Grasa - durante el montaje

Piezas y Mantenimiento

Una vez vencida la vida útil de herramienta, se recomienda desarmar la herramienta, desengrasarla y separar las piezas de acuerdo con el material del que están fabricadas para reciclarlas.

El idioma original de este manual es el inglés.

Las labores de reparación y mantenimiento de las herramientas sólo puede ser realizadas por un Centro de Servicio Autorizado.

Toda comunicación se deberá dirigir a la oficina o al distribuidor **Ingersoll Rand** más próximo.



Informations de Sécurité du Produit

Utilisation Prévue:
Ces clés pneumatiques à chocs sont conçues pour le vissage/dévissage de dispositifs de fixation filetés.

Pour des informations complémentaires, utilisez le formulaire 04580916 pour obtenir le manuel d'information de sécurité du produit Clé pneumatique à chocs.
Les manuels peuvent être téléchargés à l'adresse www.ingersollrandproducts.com.

Système de Gestion de la Puissance

La 236G sont équipées d'un système de gestion de puissance qui permet à l'opérateur de sélectionner 2 réglages de puissance (Voir 80200678 à la page 2). Pour régler la puissance, tournez le Régulateur de puissance jusqu'à l'indicateur du niveau recherché. Le no.1 indicateur de puissance indique la puissance minimum et le no. 2 indicateur indique la puissance maximum. Les niveaux de puissance ne sont qu'indicatifs ; ils NE donnent PAS de mesure précise. La puissance de sortie peut être encore réduite, dans un sens ou dans l'autre, grâce à la gâchette progressive.

Spécifications du Produit

Modèle	Taille de la Tête D'entraînement	Gamme de Couples Recommandée	Couple Max. (Inversion)	Maxi Régime à Vide	Coups par Minute	Poids de L'outil	Longueur Totale
		ft-lbs (Nm)	ft-lbs (Nm)	rpm	BPM	lbs (Kg)	inch (mm)
236G	1/2"	25-200 (34-271)	450 (610)	8000	1200	5.3 (2.4)	7.0 (179.0)

Modèle	Consommation Moyenne en Air		Consommation D'air Avec une Charge		Niveau Acoustique dB (A) (ISO15744)		Niveau Acoustique (ISO8662)
	cfm	l/min	cfm	l/min	† Pression (L_p)	‡ Puissance (L_w)	m/s²
236G	4	113	24	680	90.3	101.3	5.9

† K_{pA} =incertitude de mesure de 3dB
‡ K_{wA} = incertitude de mesure de 3dB



Installation et Lubrification

Dimensionnez l'alimentation en air de façon à obtenir une pression maximale (PMAX) au niveau de l'entrée d'air de l'outil. Drainez quotidiennement le condensat des vannes situées aux points bas de la tuyauterie, du filtre à air et du réservoir du compresseur. Installez un raccordement à air de sûreté dont la taille est adaptée au tuyau et placez-le en amont de celui-ci, puis utilisez un dispositif anti-débattement sur tous les raccords pour tuyaux sans fermeture interne, afin d'empêcher les tuyaux de fouetter si l'un d'entre eux se décroche ou si le raccord se détache. Reportez-vous à l'illustration 47083167 et au tableau de la page 2. Les intervalles d'entretien sont indiqués à l'aide d'une flèche circulaire et définis à l'aide de lettres (h = heures, d = jours et m =mois d'utilisation réelle). Eléments identifiés en tant que:

1. Filtre à air
2. Régulateur
3. Lubrificateur
4. Vanne d'arrêt d'urgence
5. Diamètre du tuyau
6. Taille du filetage
7. Raccord
8. Raccordement à air de sûreté
9. Huile
10. Graisse - pour l'assemblage

Pièces Détachées et Maintenance

A la fin de sa durée de vie, il est recommandé de démonter l'outil, de dégraisser les pièces et de les séparer en fonction des matériaux de manière à ce que ces derniers puissent être recyclés.

Ce manuel a été initialement rédigé en anglais.

La réparation et la maintenance des outils ne devraient être réalisées que par un centre de services autorisé.

Adressez toutes vos communications au Bureau **Ingersoll Rand** ou distributeur le plus proche.

www.ingersollrandproducts.com

